

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. prosince 2009

**o finančním příspěvku Společenství na rok 2009 na výdaje, které vznikly členskými státy při některých projektech kontroly a sledování rybolovu členských států a dohledu nad ním**

(oznámeno pod číslem K(2009) 9935)

(pouze anglické, dánské, irské, italské, lotyšské, nizozemské, německé, portugalské, rumunské, řecké, španělské a švédské znění je závazné)

(2009/977/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

(6) Žádosti o finanční příspěvky Společenství musí být v souladu s pravidly stanovenými v nařízení Komise (ES) č. 391/2007<sup>(3)</sup>.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 21 uvedeného nařízení,

(7) Je vhodné určit maximální částky a sazbu finančního příspěvku Společenství v rámci limitů stanovených v článku 15 nařízení (ES) č. 861/2006 a stanovit podmínky pro jeho poskytování.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Na základě požadavků na spolufinancování ze strany Společenství, které byly předloženy členskými státy v rámci kontrolních programů v odvětví rybolovu, přijala Komise rozhodnutí 2009/746/ES<sup>(2)</sup>, které ponechalo část rozpočtu na kontrolu rybolovu na rok 2009 nevyužitou.

(8) S cílem podpořit investice do prioritních opatření stanovených Komisí a s ohledem na negativní dopad finanční krize na rozpočty členských států by se měla na výdaje spojené s výše uvedenými prioritními oblastmi udělit vysoká sazba spolufinancování v rámci limitů stanovených v článku 15 nařízení (ES) č. 861/2006.

(2) Nevyužitá část rozpočtu na rok 2009 bude nyní přidělena novým rozhodnutím.

(9) Mají-li být automatická zařízení k určování polohy způsobilá k poskytnutí příspěvku, měla by splňovat požadavky stanovené nařízením Komise (ES) č. 2244/2003 ze dne 18. prosince 2003, kterým se stanoví pravidla pro systémy satelitního sledování plavidel<sup>(4)</sup>.

(3) V souladu s čl. 21 odst. 2 nařízení (ES) č. 861/2006 byly členské státy vyzvány, aby předložily požadavky na doplňkové financování, pokud jde o prioritní oblasti stanovené Komisí, tedy automatizaci a správu údajů, nové technologie a semináře v oblasti nezákonné, nehlášené nebo neregulované rybolovné činnosti.

(10) Aby elektronická záznamová zařízení a zařízení pro podávání zpráv na palubách rybářských plavidel byla způsobilá k poskytnutí příspěvku, měla by splňovat požadavky nařízení Komise (ES) č. 1077/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 o elektronickém zaznamenávání a hlášení rybolovných činností a o zařízení pro dálkové snímání a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1566/2007<sup>(5)</sup>.

(4) Na tomto základě a s přihlédnutím k rozpočtovým omezením byly odmítnuty požadavky na financování Společenstvím činností, jako jsou například pilotní projekty, výroba hlídkových plavidel a letadel, neboť se nezaměřovaly na prioritní oblasti stanovené výše.

(5) Žádosti týkající se opatření uvedených v čl. 8 písm. a) nařízení (ES) č. 861/2006 mohou být financovány Společenstvím.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 267, 10.10.2009, s. 20.<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 97, 12.4.2007, s. 30.<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 333, 20.12.2003, s. 17.<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 3.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

##### Předmět

Tímto rozhodnutím se stanoví finanční příspěvek Společenství pro rok 2009 na výdaje vzniklé členskými státy v roce 2009 při provádění některých projektů monitorovacích a kontrolních systémů použitelných pro společnou rybářskou politiku v souladu s čl. 8 písm. a) nařízení (ES) č. 861/2006. Je v něm stanovena částka finančního příspěvku Společenství pro každý členský stát, sazba finančního příspěvku Společenství a podmínky pro jeho poskytnutí.

#### Článek 2

##### Lhůta pro neproplacené závazky

Všechny platby, na které se vztahuje žádost o úhradu, provede dotýčný členský stát do 30. června 2013. Platby provedené členskými státy po této lhůtě nejsou způsobilé k úhradě. Nevyužité rozpočtové prostředky související s tímto rozhodnutím se zruší nejpozději do 31. prosince 2014.

#### Článek 3

##### Nové technologie a sítě výpočetní techniky

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze I na nákup a instalaci počítačových technologií a technickou podporu pro tyto technologie a na vytvoření sítě výpočetní techniky určených k účinné a bezpečné výměně dat v souvislosti se sledováním a kontrolou rybolovných činností a dohledem nad nimi jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 50 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. V případě výdajů podle přílohy I souvisejících se systémem sledování plavidel (VMS), s elektronickými záznamovými systémy a systémy podávání zpráv (ERS) nebo s nezákonnými, nehlášenými nebo neregulovanými rybolovnými činnostmi je sazba spolufinancování uvedená v odstavci 1 stanovena na 95 %.

#### Článek 4

##### Automatická zařízení k určování polohy

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze II na nákup automatických zařízení k určování polohy, umožňujících střediskům pro sledování rybolovu dálkové sledování plavidel prostřednictvím systému sledování plavidel (VMS), a na jejich umístění na rybářská plavidla jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku v maximální výši 95 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. Finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 činí nejvýše 1 500 EUR na jedno plavidlo.

3. Aby měla automatická zařízení k určování polohy nárok na příspěvek uvedený v odstavci 1, musí splňovat požadavky stanovené nařízením Komise (ES) č. 2244/2003.

#### Článek 5

##### Elektronické záznamové systémy a systémy podávání zpráv

Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze III na vývoj, nákup a instalaci komponentů nutných pro elektronické záznamové systémy a systémy podávání zpráv a výdaje na technickou podporu pro tyto komponenty určené k účinné a bezpečné výměně údajů v souvislosti se sledováním a kontrolou rybolovných činností a dohledem nad nimi jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 95 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

#### Článek 6

##### Elektronická záznamová zařízení a zařízení pro podávání zpráv

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze IV na nákup zařízení ERS, umožňujících plavidlům zaznamenávat data o rybolovných činnostech a podávat o nich elektronicky zprávy střediskům pro sledování rybolovu, a na instalaci uvedených zařízení na rybářská plavidla jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 95 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. Aniž je dotčen odstavec 4, činí finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 nejvýše 3 000 EUR na jedno plavidlo.

3. Aby měla zařízení ERS nárok na finanční příspěvek, musí splňovat požadavky stanovené nařízením (ES) č. 1077/2008.

4. V případě zařízení kombinujících funkce ERS a VMS, která splňují požadavky stanovené nařízením (ES) č. 2244/2003 a nařízením (ES) č. 1077/2008, činí finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 tohoto článku nejvýše 4 500 EUR.

#### Článek 7

##### Odborná příprava a výměnné projekty

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze V na odbornou přípravu a výměnné projekty státních úředníků pověřených sledováním, kontrolou a dohledem v oblasti rybolovu jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 50 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. V případě výdajů podle přílohy V v podobě seminářů v oblasti nezákonné, nehlášené nebo neregulované rybolovné činnosti se sazba spolufinancování uvedená v odstavci 1 stanovuje na 95 %.

#### Článek 8

##### Celkový maximální příspěvek Společenství jednotlivým členským státům

Celkové plánované výdaje, celkové výdaje na projekty vybrané podle tohoto rozhodnutí a celkový maximální příspěvek Společenství na členský stát přidělený podle tohoto rozhodnutí:

(v EUR)

Členský stát	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Příspěvky Společenství
Dánsko	3 638 843	1 143 733	1 057 867
Německo	2 426 282	1 017 000	828 400
Irsko	1 143 000	800 000	300 000
Řecko	2 500 000	907 895	525 000
Španělsko	10 695 000	3 783 000	2 526 000
Itálie	4 990 000	3 140 000	2 897 500
Lotyšsko	15 652	15 652	14 869
Nizozemsko	1 910 000	450 000	427 500
Portugalsko	7 439 055	4 171 655	2 635 194
Rumunsko	15 600	15 600	7 800
Švédsko	1 550 000	700 000	600 000
Spojené království	1 153 763	911 161	779 870
<b>Celkem</b>	<b>37 477 195</b>	<b>17 055 696</b>	<b>12 600 000</b>

**Článek 9****Určení**

Toto rozhodnutí je určeno Dánskému království, Spolkové republice Německo, Irsku, Řecké republice, Španělskému království, Italské republice, Lotyšské republice, Nizozemskému království, Portugalské republice, Rumunsku, Švédskému království a Spojenému království Velké Británie a Severního Irska.

V Bruselu dne 16. prosince 2009.

*Za Komisi*  
 Joe BORG  
 člen Komise

## PŘÍLOHA I

## NOVÉ TECHNOLOGIE A SÍTĚ VÝPOČETNÍ TECHNIKY

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Príspevky Společenství
Dánsko			
DK/09/08	44 000	0	0
DK/09/09	1 333 333	0	0
Mezisoučet	1 377 333	0	0
Německo			
DE/09/12	3 782	0	0
DE/09/15	20 000	0	0
DE/09/16	9 000	0	0
DE/09/25	12 000	0	0
DE/09/26	112 500	0	0
DE/09/27	465 000	0	0
Mezisoučet	622 282	0	0
Irsko			
IE/09/03	63 000	0	0
Mezisoučet	63 000	0	0
Řecko			
EL/09/06	1 500 000	750 000	375 000
EL/09/07	1 000 000	157 895	150 000
Mezisoučet	2 500 000	907 895	525 000
Nizozemsko			
NL/09/18	585 000	0	0
NL/09/19	875 000	0	0
Mezisoučet	1 460 000	0	0
Portugalsko			
PT/09/07	1 500 000	0	0
PT/09/08	1 500 800	0	0
PT/09/09	46 600	0	0
PT/09/10	220 000	0	0
Mezisoučet	3 267 400	0	0
Rumunsko			
RO/09/04	15 600	15 600	7 800
Mezisoučet	15 600	15 600	7 800
Švédsko			
SE/09/15	100 000	0	0
SE/09/16	500 000	0	0
SE/09/18	250 000	0	0
Mezisoučet	850 000	0	0
Spojené království			
UK/09/69	9 879	0	0
UK/09/71	1 395	0	0
UK/09/73	5 811	0	0
UK/09/74	6 973	0	0
UK/09/75	51 578	0	0
UK/09/76	5 811	0	0

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Příspěvky Společenství
UK/09/77	814	0	0
UK/09/78	2 529	0	0
UK/09/79	465	0	0
UK/09/80	5 113	0	0
UK/09/81	5 100	0	0
UK/09/83	7 670	0	0
UK/09/86	11 622	0	0
Mezisoučet	114 760	0	0
<b>Celkem</b>	<b>10 270 375</b>	<b>923 495</b>	<b>532 800</b>

## PŘÍLOHA II

## AUTOMATICKÁ ZAŘÍZENÍ K URČOVÁNÍ POLOHY

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Příspěvky Společenství
<b>Německo</b>			
DE/09/17	48 000	48 000	24 000
DE/09/18	12 000	0	0
DE/09/19	45 000	0	0
DE/09/20	20 000	0	0
DE/09/28	258 000	258 000	129 000
Mezisoučet	383 000	306 000	153 000
<b>Spojené království</b>			
UK/09/72	197 573	197 573	102 000
Mezisoučet	197 573	197 573	102 000
<b>Celkem</b>	<b>580 573</b>	<b>503 573</b>	<b>255 000</b>

## PŘÍLOHA III

## ELEKTRONICKÉ ZÁZNAMOVÉ SYSTÉMY A SYSTÉMY PODÁVÁNÍ ZPRÁV

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Príspevky Spoločenství
Dánsko			
DK/09/11	100 000	0	0
DK/09/12	100 000	0	0
DK/09/13	133 333	0	0
DK/09/14	200 000	0	0
DK/09/15	166 667	0	0
DK/09/16	133 333	0	0
DK/09/17	284 444	0	0
Mezisoučet	1 117 777	0	0
Německo			
DE/09/06	350 000	0	0
DE/09/07	50 000	0	0
DE/09/08	60 000	0	0
DE/09/09	30 000	0	0
DE/09/10	100 000	0	0
DE/09/11	120 000	0	0
Mezisoučet	710 000	0	0
Irsko			
IE/09/04	80 000	0	0
IE/09/05	200 000	0	0
Mezisoučet	280 000	0	0
Lotyšsko			
LV/09/01	15 652	15 652	14 869
Mezisoučet	15 652	15 652	14 869
Nizozemsko			
NL/09/20	450 000	450 000	427 500
Mezisoučet	450 000	450 000	427 500
Spojené království			
UK/09/68	116 220	0	0
UK/09/84	11 622	0	0
Mezisoučet	127 842	0	0
Celkem	2 701 271	465 652	442 369

## PŘÍLOHA IV

## ELEKTRONICKÁ ZÁZNAMOVÁ ZAŘÍZENÍ A ZAŘÍZENÍ PRO PODÁVÁNÍ ZPRÁV

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Príspevky Společenství
Dánsko			
DK/09/10	1 080 000	1 080 000	1 026 000
Mezisoučet	1 080 000	1 080 000	1 026 000
Německo			
DE/09/13	84 000	84 000	79 800
DE/09/21	105 000	105 000	99 700
DE/09/29	522 000	522 000	495 900
Mezisoučet	711 000	711 000	675 400
Irsko			
IE/09/06	800 000	800 000	300 000
Mezisoučet	800 000	800 000	300 000
Španělsko			
ES/09/36	3 753 000	3 753 000	2 502 000
ES/09/37	6 912 000	0	0
Mezisoučet	10 665 000	3 753 000	2 502 000
Itálie			
ITA/09/14	4 800 000	2 950 000	2 802 500
Mezisoučet	4 800 000	2 950 000	2 802 500
Portugalsko			
PT/09/11	2 091 635	2 091 635	1 224 000
PT/09/12	1 993 500	1 993 500	1 329 000
Mezisoučet	4 085 135	4 085 135	2 553 000
Švédsko			
SWE/09/17	700 000	700 000	600 000
Mezisoučet	700 000	700 000	600 000
Spojené království			
UK/09/70	232 439	232 439	220 800
UK/09/82	453 256	453 256	430 572
UK/09/85	27 893	27 893	26 498
Mezisoučet	713 588	713 588	677 870
Celkem	23 554 723	14 792 723	11 136 770

## PŘÍLOHA V

## ODBORNÁ PŘÍPRAVA A VÝMĚNNÉ PROJEKTY

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Příspěvky Společenství
Dánsko			
DK/09/19	63 733	63 733	31 867
Mezisoučet	63 733	63 733	31 867
Španělsko			
ES/09/38	10 000	10 000	5 000
ES/09/39	20 000	20 000	19 000
Mezisoučet	30 000	30 000	24 000
Itálie			
IT/09/16	100 000	100 000	50 000
IT/09/17	90 000	90 000	45 000
Mezisoučet	190 000	190 000	95 000
Portugalsko			
PT/09/13	86 520	86 520	82 194
Mezisoučet	86 520	86 520	82 194
Celkem	370 253	370 253	233 061